

Vibrating and Rolling Foot Massager

Model: R-D200R



CONTENTS

- ENGLISH 01-11
-

- DEUTSCH 12-22
-

- FRANÇAIS 23-33
-

- ITALIANO 34-44
-

- ESPAÑOL 45-55
-

Thank you for your purchase of the RENPHO Vibrating and Rolling Foot Massager. This device provides a powerful massage. To ensure safety and avoid any property damage, please read this manual carefully and use as indicated. Non-compliance may cause serious injuries or severe property damage.

Important Safety Instructions

When using an electric appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using (this appliance).

- For household use only, not for medical or commercial purposes.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or cognitive capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

DANGER – To reduce the risk of electric shock:

- 1) Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- 2) Never use pins or other metallic fasteners with this appliance.
- 3) Carefully examine the covering before each use. Discard the appliance if the covering shows any sign of deterioration,

such as checking, blistering or cracking.

4) Do not use or store the appliance in wet environments (e.g. spa, bathroom, sink) or moist conditions, high temperatures or dusty places.

5) Do not reach for the appliance if it is submerged in water. Unplug immediately.

6) Do not place or store the appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.

7) Do not pour water into the appliance. Do not immerse the appliance in water or other liquids.

8) Do not operate the appliance or handle the plug with wet hands or wet feet.

9) Please attach the plug fully for use to avoid unnecessary electric shock or injury.

WARNING – To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. If the appliance is to be used by the following user groups, please consult a doctor, otherwise, accident, injury or discomfort may occur:

1) Persons suffering from thrombus, severe aneurysm, malignant tumor, venous tumor, skin infections, etc.

2) Persons suffering from osteoporosis, weak bones, abnormal or curved spine, or other acute pains

3) Persons suffering from diabetes or other sensory impairment

4) Persons have a pacemaker or medical devices implanted

5) Pregnant or postpartum women

6) Persons currently suffering from an injury to the lower extremities

7) Persons being treated for a medical condition or physical

injury

8) Persons with a heart condition, or abnormal blood circulation on feet

9) Persons with open wounds, discolored areas, or any part of the body that is swollen, burned, inflamed or where skin eruptions or sores are present

10) Persons had received cardiac or visceral surgery

11) Persons insensitive to heat or with heat-feeling loss

12) Persons suffering from a fever

13) Persons feeling discomfort

14) Persons with carsick, seasick feeling, or reacting vigorously to other means of transport

15) Persons that are easily susceptible to getting foot sprained or suffering injury

If you have any discomfort (such as inflamed skin, redness, itching, etc.), please stop using the appliance immediately and consult your doctor.

2. The appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before cleaning, putting on or taking off parts.

3. Do not use the appliance while covered in quilt or blanket or near heat resources (e.g. radiators or stoves). Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.

4. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children, invalids, or disabled persons.

5. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.

6. Do not carry this appliance by supply cord or use cord as a handle. Keep the cord away from heated surfaces.
7. Never operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, etc.
8. Never drop or insert any objects into any opening.
9. Do not use outdoors. Place and use the appliance on a dry, hard and flat surface indoors.
10. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
11. Do not crush – Avoid sharp folds. Keep away from sharp objects to avoid scratching.
12. Do not stand on or in appliance, use while seated only.
13. Do not place excessively heavy objects on the appliance to avoid damage.
14. Do not allow pets and animals to lie or chew on this appliance or on the electric cord.
15. Do not use while sleeping/feeling asleep or after intake of alcohol.
16. Any modification or disassembly of the appliance without authorization is prohibited.
17. If a high temperature or foul odor occurs, please stop using the appliance immediately and cut off power.
18. To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.
19. Only use accessories officially provided by RENPHO.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

About the Product

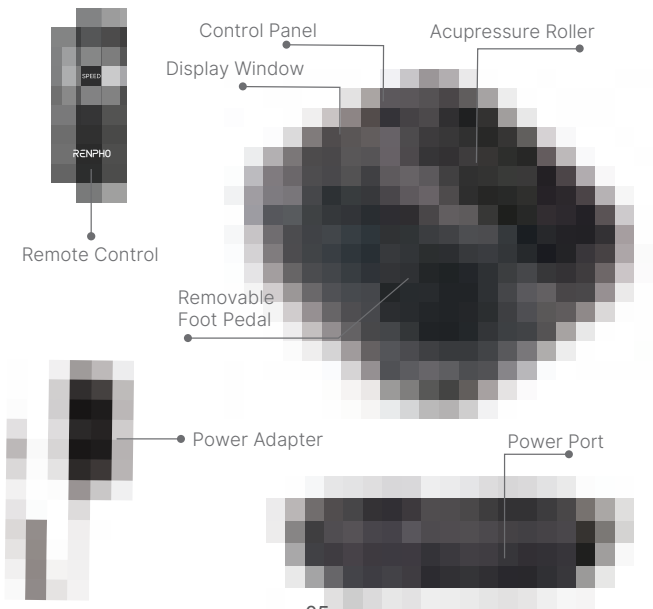
1. What's in the Box

- 1 x Vibrating and Rolling Foot Massager
- 1 x Remote Control
- 1 x Power Adapter
- 2 x TPR Foot Pedal
- 1 x User Manual

2. Specifications

Product name: Foot Massager
Model: R-D200R
Input: 24V $\equiv$ 1.5A
Rated power: 30W
Auto-off timer: 10/15/20min

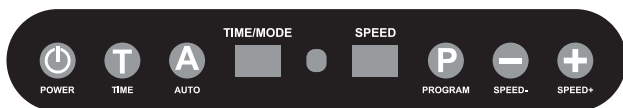
3. Product Overview



Using the Product

Connect the power adapter into the power port and plug into socket.

Control Panel



⏻ : Press to turn on the machine. P1 mode and 15min auto-off timer will be activated by default. TIME/MODE window will alternate between displaying P1 and countdown auto-off time. The SPEED window will display 05. Press again to turn off the machine.

P : Press to cycle through P1/P2 preset programs. TIME/MODE window will display corresponding mode and countdown auto-off time, and SPEED window will display 05.

P1: Vibration only

P2: Vibration and Rotation on

+ : Press to increase the vibration and rotation speed from 1 to 20.

- : Press to decrease the vibration and rotation speed from 20 to 1.

A : Press to cycle through A1/A2/A3 modes.

A1: Vibration only. Speed increases from 1 to 20 and decreases 20 to 1 (in cycle).

A2: Vibration and Rotation. Speed increases from 1 to 20 and decreases from 20 to 1 (in cycle).

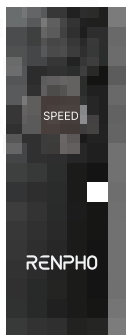
A3: Vibration always on, Rotation on at 1-minute intervals. Speed will run in the cycle of 1→15→10→15→10→15→10→15→1.

T : Press to cycle through 10 / 15 (Default)/ 20-minute auto-off time. The timer will restart each time you press the button.

Note:

1. Each press is accompanied by a beep sound and description of the setting will show on the screen.
2. The speed can be adjusted only when the Program mode is on. If you press the Speed "+" or Speed "-" button when the Auto mode is on, the machine will switch to Program (P1) and Speed 5 by default.
3. During the massage, the timer will not restart unless the Time button is pressed.
4. The machine is programmed with a memory function. It will recall the last setting used once the Power button is turned on again. The memory function will not work if the power supply is unexpectedly cut off.
5. It is recommended to enjoy the massage for no more than 30 minutes at a time.

Remote Control



 : Press to turn on/off the machine.

 : Press to cycle through 10/15/20-minute auto-off time.

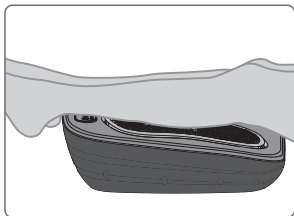
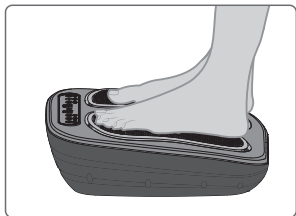
 : Press to increase the vibration and rotation speed from 1 to 20.

 : Press to decrease the vibration and rotation speed from 20 to 1.

 : Press to cycle through P1/P2 preset programs.

 : Press to cycle through A1/A2/A3 modes.

Tip: You can massage your feet or calf with the machine as shown.



Note: Do not stand on the machine, use while seated only.

Maintenance and Care

1. Unplug the appliance and allow it to cool before cleaning. Use a soft cotton cloth dampened with mild detergent to wipe it clean. Remove the foot pedals for easy cleaning.
2. It is prohibited for non-professional personnel to repair the appliance or replace parts.
3. If the power adapter is damaged, it must be replaced by the maintenance department or qualified personnel approved by the manufacturer so as to avoid potential hazards.
4. Do not use or store the appliance in wet environments or high temperatures.
5. To avoid damage, do not use sharp objects to handle the appliance.

Troubleshooting Guide

Common problems	Causes	Solutions
The massager does not work.	1. Disconnected power or loose plug causing poor contact. 2. No power or power cord is damaged. 3. The power button is off or the timer has been reset. 4. The motor auto shuts-off due to the device being on too long activating overheating protection. 5. Didn't use original adapter.	1. Remove plug from outlet and re-insert into power source. 2. Try another outlet. Check the power cord, replace if damaged. 3. Turn on the power button. 4. Use the massager after the motor cools off naturally. 5. Use original adapter provided in the package only.
The massage intensity is too high or too low.	The incorrect intensity level for your preference was selected.	The massager has 20 speed levels, choose the speed you prefer. We recommend low speed to begin with.
The speed can not be adjusted.	The speed can be adjusted only when the Program mode is on. If you press any speed button when the Auto mode is on, the machine will switch to Program (P1) and Speed 5 by default.	Activate the program function and adjust the speed.
Rotation doesn't work.	P1 mode or A1 mode is activated. Both don't include the rotation function.	Choose other modes other than P1 or A1 mode.

Warranty Policy

Your RENPHO product purchase is covered by a one-year limited manufacturer warranty from the date of delivery.

For warranty terms and conditions, please visit:

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Note: Product registration is not required for the warranty.

If you choose not to register your product, it will not diminish the product warranty.

Customer Service

Please feel free to contact us if you have any questions or concerns. RENPHO Customer Service Team guarantees a quick response and hassle-free solutions to any issue you may have within business hours.

 **Tel:** +44(0)7434-666088 (UK ONLY)
Monday-Friday 9:00AM-5:00PM(GMT)

 **Email:** support-eu@renpho.com(UK&EU)

*For defective products or the return of items, please contact us with your order number within the specified warranty period. DO NOT dispose of any product parts as they may be required for inspection/repair.

Notice:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Vibrierendes und rollendes Fußmassagegerät

Modell: R-D200R



Vielen Dank, dass Sie sich für das vibrierende und rollende Fußmassagegerät RENPHO entschieden haben. Dieses Gerät bietet eine kraftvolle Massage. Um die Sicherheit zu gewährleisten und Sachschäden zu vermeiden, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und verwenden Sie es wie angegeben. Nichtbeachtung kann zu ernsthaften Verletzungen oder schweren Sachschäden führen.

Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Benutzung eines elektrischen Geräts sollten stets grundsätzliche Sicherheitsvorkehrungen – einschließlich der folgenden – eingehalten werden:

Lesen Sie bitte vor der Verwendung (dieses Gerät) alle Anweisungen.

- Nur zum Gebrauch im Haushalt, nicht für medizinische oder andere kommerzielle Zwecke.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen bzw. psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn dies unter Aufsicht geschieht oder sie mit dem sicheren Gebrauch des Geräts vertraut gemacht wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kindern ist das Spielen mit dem Gerät untersagt.
- Die Reinigung und vom Benutzer durchzuführende Wartungen dürfen von Kindern nur unter Aufsicht vorgenommen werden.

ACHTUNG – So verringern Sie das Risiko eines Stromschlags:

- 1) Trennen Sie dieses Gerät immer sofort nach dem Gebrauch und vor der Reinigung von der Steckdose.
- 2) Verwenden Sie niemals Stifte oder andere metallische Befestigungselemente mit diesem Gerät.
- 3) Untersuchen Sie die Hülle vor jedem Gebrauch sorgfältig. Entsorgen Sie das Gerät, wenn die Abdeckung Anzeichen von Verschleiß aufweist, wie z. B. Flecken, Blasen oder Risse.
- 4) Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in nassen Umgebungen (z. B. Spa, Badezimmer, Waschbecken) oder feuchten Bedingungen, hohen Temperaturen oder staubigen

Orten.

5) Greifen Sie nicht nach dem ins Wasser gefallenem Gerät. Stecken Sie es sofort aus.

6) Stellen oder lagern Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es fallen oder in eine Wanne oder ein Waschbecken gezogen werden kann.

7) Gießen Sie kein Wasser in das Gerät. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

8) Bedienen Sie das Gerät nicht und handhaben Sie den Stecker nicht mit nassen Händen oder nassen Füßen.

9) Bitte schließen Sie den Stecker vollständig an, um unnötige Stromschläge oder Verletzungen zu vermeiden.

WARNUNG – So verringern Sie das Risiko von Verbrennungen, Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen:

1. Wenn das Gerät von folgenden Benutzergruppen verwendet werden soll, wenden Sie sich bitte an einen Arzt:

1) Personen mit Thrombus, schweren Aneurysmen, bösartigen Tumoren, venösen Tumoren, Hautinfektionen usw

2) Personen, die an Osteoporose, schwachen Knochen, abnormaler oder gekrümmter Wirbelsäule oder anderen akuten Schmerzen leiden

3) Personen mit Diabetes oder anderen Sinnesstörungen

4) Personen mit implantiertem Herzschrittmacher oder medizinischen Geräten

5) Schwangere Frauen oder Frauen, die gerade entbunden haben

6) Personen mit Verletzungen in den Massagebereichen

7) Personen, die wegen eines medizinischen Zustands oder einer körperlichen Verletzung behandelt werden

8) Personen mit einer Herzerkrankung oder einer abnormalen Durchblutung der Füße

9) Personen mit offenen Wunden, verfärbten Bereichen oder einem geschwellenen, verbrannten, entzündeten Körperteil oder mit Hautausschlägen oder Wunden

10) Personen hatten sich einer Herz- oder Viszeraloperation unterzogen

11) hitzeunempfindliche Personen oder Personen mit Verlust des Hitzegefühls

12) Personen mit Fieber

13) Personen, die sich unwohl fühlen

14) Personen, denen schlecht im Auto wird, unter Seekrankheit leiden oder heftig auf andere Transportmittel reagieren

15) Personen, die leicht Verstauchungen oder Verletzungen bekommen. Andernfalls kann es zu Unfällen, Verletzungen oder Beschwerden kommen.
Bei Beschwerden (wie entzündete Haut, Rötung, Juckreiz usw.) stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein und konsultieren Sie Ihren Arzt.

2. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es eingesteckt ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird und bevor Sie Teile reinigen, anbringen oder abnehmen.

3. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es mit einer Steppdecke oder Decke bedeckt ist oder sich in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Heizkörpern oder Öfen) befindet. Eine übermäßige Erwärmung kann auftreten und Feuer, Stromschläge oder Verletzungen von Personen verursachen.

4. Wenn dieses Gerät von, an oder in der Nähe von Kindern, Kranken oder behinderten Personen verwendet wird, ist eine genaue Überwachung erforderlich.

5. Betreiben Sie dieses Gerät niemals, wenn es ein beschädigtes Kabel oder einen beschädigten Stecker hat, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es fallengelassen oder beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung und Reparatur zu einem Service-Center.

6. Tragen Sie dieses Gerät nicht am Netzkabel oder verwenden Sie das Kabel nicht als Griff. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.

7. Betreiben Sie das Gerät niemals mit blockierten Luftöffnungen. Halten Sie die Luftöffnungen frei von Fusseln, Haaren und dergleichen.

8. Niemals irgendwelche Gegenstände in eine Öffnung fallen lassen oder einführen.

9. Nicht im Freien verwenden. Stellen und verwenden Sie das Gerät in Innenräumen auf einer trockenen, harten und ebenen Fläche.

10. Nicht an Orten betreiben, an denen Aerosol-(Spray-)Produkte verwendet werden oder Sauerstoff verabreicht wird.

11. Nicht quetschen – Vermeiden Sie scharfe Kanten. Von scharfen Gegenständen fernhalten, um Kratzer zu vermeiden.

12. Stellen Sie sich nicht auf oder in das Gerät. Nur im Sitzen verwenden.

13. Stellen Sie keine zu schweren Gegenstände auf das Gerät, um Schäden zu vermeiden.
14. Lassen Sie Haustiere und Tiere nicht auf diesem Gerät oder dem Stromkabel liegen oder kauen.
15. Nicht während des Schlafens/Einschlafens oder nach der Einnahme von Alkohol verwenden.
16. Jegliche Modifikation oder Demontage des Gerätes ohne Genehmigung ist verboten.
17. Wenn eine hohe Temperatur oder ein übler Geruch auftritt, stellen Sie bitte sofort die Verwendung des Geräts ein und unterbrechen Sie den Strom.
18. Um die Verbindung zu trennen, drehen Sie alle Bedienelemente in die Aus-Position und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
19. Verwenden Sie nur von RENPHO offiziell geliefertes Zubehör.

HEBEN SIE DIESE HINWEISE BITTE AUF

Über das Produkt

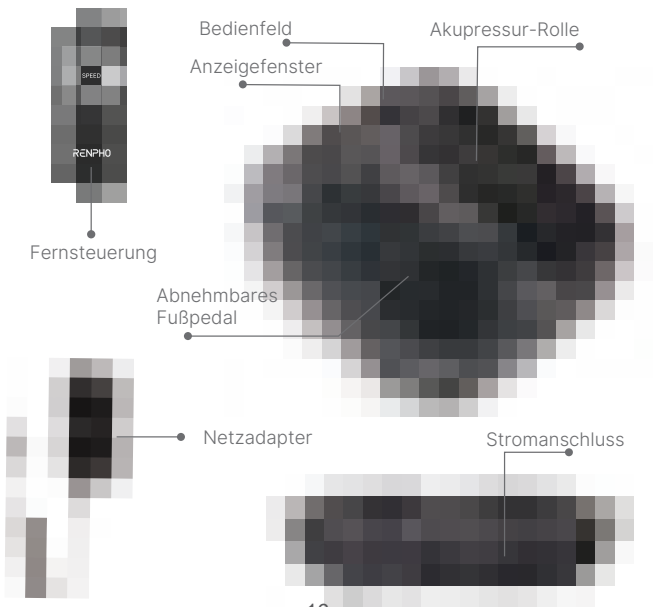
1. Inhalt der Box

- 1 x Vibrierendes und rollendes Fußmassagegerät
- 1 x Fernbedienung
- 1 x Netzteil
- 2 x TPR-Fußpedal
- 1 x Benutzerhandbuch

2. Technische Daten

Produktname:
Fußmassagegerät
Modell: R-D200R
Eingang: DC 24V, 1,5A
Nennleistung: 30 W
Abschaltautomatik: 10/15/20min

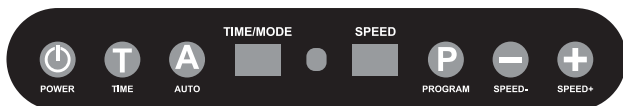
3. Produktübersicht



Verwendung des Produkts

Schließen Sie das Netzteil an den Stromanschluss an und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

Bedienfeld



⏻ : Drücken Sie diese Taste, um das Gerät einzuschalten. Der P1-Modus und die 15-minütige Abschaltautomatik sind standardmäßig aktiviert. Das Fenster ZEIT/MODUS zeigt abwechselnd P1 und die Countdown-Automatikzeit an. Im Fenster SPEED wird 05 angezeigt. Drücken Sie erneut, um das Gerät auszuschalten.

P : Drücken, um durch die voreingestellten Programme P1/P2 zu schalten. Im ZEIT/MODUS-Fenster werden der entsprechende Modus und die Countdown-Auto-Off-Zeit angezeigt, im SPEED-Fenster wird 05 angezeigt.

P1: Nur Vibration

P2: Vibration und Rotation am

+ : Drücken Sie diese Taste, um die Vibrations- und Rotationsgeschwindigkeit von 1 bis 20 zu erhöhen.

- : Drücken Sie diese Taste, um die Vibrations- und Rotationsgeschwindigkeit von 20 auf 1 zu verringern.

A : Drücken, um zwischen den Modi A1/A2/A3 zu wechseln.

A1: Nur Vibration. Die Geschwindigkeit steigt von 1 auf 20 und sinkt von 20 auf 1 (im Zyklus).

A2: Vibration und Rotation. Die Geschwindigkeit steigt von 1 auf 20 und sinkt von 20 auf 1 (im Zyklus).

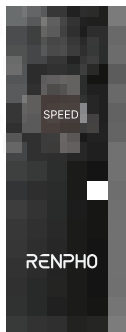
A3: Vibration immer an, Rotation in 1-Minuten-Intervallen. Die Geschwindigkeit läuft im Zyklus von 1→15→10→15→10→15→10→15→1.

T : Drücken Sie diese Taste, um die automatische Abschaltzeit von 10/15 (Standard)/20 Minuten einzustellen. Der Timer startet jedes Mal neu, wenn Sie die Taste drücken.

Hinweis:

1. Bei jeder Betätigung ertönt ein Signalton, und die Beschreibung der Einstellung wird auf dem Bildschirm angezeigt.
2. Die Geschwindigkeit kann nur eingestellt werden, wenn der Programmmodus aktiviert ist. Wenn Sie die Taste Geschwindigkeit "+" oder Geschwindigkeit "-" drücken, während der Automodus eingeschaltet ist, schaltet die Maschine standardmäßig auf Programm (P1) und die Geschwindigkeit 5.
3. Während der Massage wird der Timer erst wieder gestartet, wenn die Zeit-Taste gedrückt wird.
4. Die Maschine ist mit einer Speicherfunktion programmiert. Sie ruft die zuletzt verwendete Einstellung ab, sobald Sie den Netzschalter wieder einschalten. Die Speicherfunktion funktioniert nicht, wenn die Stromzufuhr unerwartet unterbrochen wird.
5. Es wird empfohlen, die Massage nicht länger als 30 Minuten am Stück zu genießen.

Fernsteuerung



 : Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein-/auszuschalten.

 : Drücken Sie diese Taste, um die automatische Abschaltung in 10-, 15- oder 20-Minuten-Intervallen einzustellen.

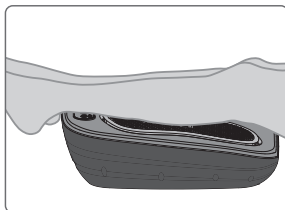
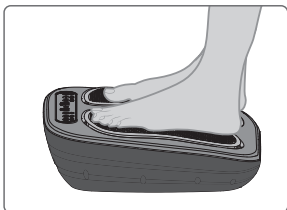
 : Drücken Sie diese Taste, um die Vibrations- und Rotationsgeschwindigkeit von 1 bis 20 zu erhöhen.

 : Drücken, um die Vibrations- und Rotationsgeschwindigkeit von 20 auf 1 zu verringern.

 : Drücken, um durch die voreingestellten Programme P1/P2 zu schalten.

 : Drücken, um durch die Modi A1/A2/A3 zu schalten.

Tipp: Sie können Ihre Füße oder Waden mit dem Gerät wie gezeigt massieren.



Hinweis: Stellen Sie sich nicht auf oder in das Gerät. Nur im Sitzen verwenden.

Produktpflege und Wartung

1. Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen. Verwenden Sie ein weiches, mit mildem Reinigungsmittel angefeuchtetes Baumwolltuch, um das Gerät zu reinigen. Nehmen Sie die Fußpedale zur leichteren Reinigung ab.
2. Nicht fachkundiges Personal darf das Gerät nicht reparieren oder Teile austauschen.
3. Wenn das Netzteil beschädigt ist, muss es von der Wartungsabteilung oder von qualifiziertem, vom Hersteller zugelassenem Personal ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
4. Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung oder bei hohen Temperaturen.
5. Um Schäden zu vermeiden, verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um das Gerät zu handhaben.

Anleitung zur Fehlerbehebung

Häufige Probleme	Verursacht	Lösungen
Das Massagegerät funktioniert nicht.	1. Unterbrochene Stromversorgung oder loser Stecker verursacht schlechten Kontakt. 2. Kein Strom oder das Netzkabel ist beschädigt. 3. Der Netzschalter ist ausgeschaltet oder der Timer wurde zurückgesetzt. 4. Der Motor schaltet sich automatisch ab, wenn das Gerät zu lange eingeschaltet ist und den Überhitzungsschutz aktiviert. 5. Ich habe den Originaladapter nicht verwendet.	1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und stecken Sie ihn wieder in die Stromquelle. 2. Versuchen Sie eine andere Steckdose. Prüfen Sie das Netzkabel und ersetzen Sie es, falls es beschädigt ist. 3. Schalten Sie den Netzschalter ein. 4. Verwenden Sie das Massagegerät, nachdem der Motor auf natürliche Weise abgekühlt ist. 5. Verwenden Sie nur den in der Verpackung enthaltenen Originaladapter.
Die Massageintensität ist zu hoch oder zu niedrig.	Es wurde die falsche Intensitätsstufe für Ihre Präferenz gewählt.	Das Massagegerät hat 20 Geschwindigkeitsstufen, wählen Sie die Geschwindigkeit, die Sie bevorzugen. Wir empfehlen für den Anfang eine niedrige Geschwindigkeit.
Die Geschwindigkeit kann nicht eingestellt werden.	Die Geschwindigkeit kann nur eingestellt werden, wenn der Programmmodus aktiviert ist. Wenn Sie bei eingeschaltetem Automodus eine Geschwindigkeitstaste drücken, schaltet die Maschine standardmäßig auf das Programm (P1) und die Geschwindigkeit 5.	Aktivieren Sie die Programmfunktion und stellen Sie die Geschwindigkeit ein.
Die Rotation funktioniert nicht.	Der P1-Modus oder der A1-Modus ist aktiviert. In beiden Fällen ist die Drehfunktion nicht enthalten.	Wählen Sie andere Modi als den P1- oder A1-Modus.

Garantiebestimmungen

Für Ihren RENPHO-Produktkauf gilt eine zweijährige beschränkte Herstellergarantie ab Lieferdatum.

Die Garantiebedingungen finden Sie unter:

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Hinweis: Für die Garantie ist keine Produktregistrierung erforderlich. Wenn Sie Ihr Produkt nicht registrieren, wird die Produktgarantie dadurch nicht beeinträchtigt.

Kundendienst

Bei Fragen oder Bedenken stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Das RENPHO-Kundenservice-Team garantiert eine schnelle Antwort und problemlose Lösungen für jedes Problem, das Sie haben, innerhalb der Geschäftszeiten.

 **Tel:** +49 40 23969285 (DE ONLY)
Monday-Friday 9:00AM-6:00PM (CET)

 **Email:** support-eu@renpho.com(UK&EU)

* Bei defekten Produkten oder der Rücksendung von Artikeln kontaktieren Sie uns bitte mit Ihrer Bestellnummer innerhalb der angegebenen Garantiezeit. Entsorgen Sie KEINE Produktteile, da diese möglicherweise für die Inspektion/Reparatur benötigt werden.

Hinweis:



Dieses Symbol auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin: Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Siedlungsabfall; verwenden Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde, um Informationen über die verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten. Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser austreten und in die Nahrungskette gelangen, was Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen kann. Beim Austausch alter gegen neue Geräte ist der Händler gesetzlich verpflichtet, Ihr Altgerät mindestens kostenlos zur Entsorgung zurückzunehmen.

Masseur de pieds vibrant et roulant

Modèle : R-D200R



Merci d'avoir acheté le masseur de pieds vibrant et roulant RENPHO. Cet appareil de massage procure un massage puissant. Pour assurer la sécurité et éviter tout dégât matériel, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et l'utiliser comme indiqué. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves ou des dégâts matériels importants.

Instructions importantes de sécurité

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours prendre des précautions de base, notamment les suivantes :

Lisez toutes les instructions avant utilisation (de cet appareil).

- Pour un usage domestique uniquement. Non destiné à un usage médical ou à un usage professionnel.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent jamais être effectués par des enfants sans surveillance.

DANGER – Pour réduire tout risque d'électrification :

- 1) Débranchez toujours cet appareil de la prise électrique immédiatement après le chargement et avant le nettoyage.
- 2) N'utilisez jamais d'épingles ou d'autres fixations métalliques avec cet appareil.
- 3) Examinez soigneusement le revêtement avant chaque utilisation. Jetez l'appareil si le revêtement présente des

signes de détérioration, tels que des fissures, des boursofflures ou des craquelures.

4) N'utilisez pas et ne conservez pas cet appareil dans des environnements humides (comme le spa, la salle de bains, l'évier) ou dans des conditions d'humidité, de températures élevées, ni dans un endroit poussiéreux.

5) N'essayez pas d'attraper l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.

6) Ne placez pas l'appareil de telle sorte qu'il peut tomber dans une baignoire ou un lavabo.

7) Ne versez pas d'eau dans l'appareil. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ni dans d'autres liquides.

8) Ne faites pas fonctionner l'appareil et ne manipulez pas la prise avec les mains ou les pieds humides.

9) Insérez complètement la fiche dans la prise lors de l'utilisation pour éviter tout risque d'électrisation ou de blessure.

AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de brûlure, d'incendie, d'électrisation et de blessures :

1. Si l'appareil doit être utilisé par les groupes de personnes suivants, veuillez consulter un médecin :

1) Personnes souffrant de thrombose, d'anévrisme grave, de tumeur maligne, de tumeur veineuse, d'infections cutanées, etc.

2) Personnes souffrant d'ostéoporose, d'os fragiles d'anormalité de la colonne vertébrale ou d'autres douleurs aiguës

3) Personnes souffrant de diabète ou d'une autre déficience sensorielle

4) Personnes portant un stimulateur cardiaque ou d'autres dispositifs médicaux implantés

5) Femmes enceintes ou ayant accouché récemment

6) Personnes présentant une blessure sur la zone de massage

7) Personnes suivant un traitement pour un problème de santé ou une blessure physique

- 8) Personnes souffrant de problèmes cardiaques ou d'une anormalité de la circulation sanguine au niveau des pieds
- 9) Personnes présentant des plaies ouvertes, des zones décolorées ou des œdèmes, des brûlures, des inflammations, des éruptions cutanées ou des plaies
- 10) Personnes ayant subi une intervention chirurgicale au niveau du cœur ou du ventre
- 11) Personnes insensibles à la chaleur ou présentant une perte de sensibilité à la chaleur
- 12) Personnes souffrant de fièvre
- 13) Personnes souffrant de malaises
- 14) Personnes ayant le mal de voiture, le mal de mer ou réagissant intensément à d'autres moyens de transport
- 15) Personnes souffrant facilement de foulures ou de blessures

Sinon, cet appareil peut provoquer des accidents, des blessures ou de l'inconfort !

En cas d'inconfort (comme des inflammations, des rougeurs, des démangeaisons, etc.), cessez immédiatement d'utiliser cet appareil et consultez un médecin.

- 2. Cet appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer, d'insérer ou de retirer des pièces.
 - 3. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est recouvert d'une couette ou d'une couverture ou à proximité de sources de chaleur (radiateurs ou poêles, par exemple). Un chauffage excessif peut se produire et provoquer un incendie, une électrisation ou des blessures.
 - 4. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par, sur ou près d'enfants, de personnes invalides ou handicapées.
 - 5. N'utilisez jamais cet appareil si le câble ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé, ou s'il a été plongé dans l'eau.
- Ramenez l'appareil à un centre d'entretien pour examen et

réparation.

6. Ne transportez pas cet appareil par le câble d'alimentation et ne l'utilisez pas comme poignée. Maintenez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.

7. Ne faites jamais fonctionner l'appareil si les orifices d'aérations sont obstrués. Veillez à ce que les orifices d'aération soient exempts de peluches, de cheveux et d'autres éléments similaires.

8. Ne laissez jamais tomber et n'insérez pas d'objets dans aucune ouverture de l'appareil.

9. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur. Placez et utilisez l'appareil sur une surface sèche, dure et plate, à l'intérieur.

10. Ne le faites pas fonctionner à proximité de produits en aérosol (spray) ou dans des endroits où de l'oxygène est administré.

11. N'écrasez pas cet appareil. Évitez de le tordre brusquement. Tenez-le à l'écart des objets pointus pour éviter de le rayer.

12. Ne vous tenez pas debout sur ou dans l'appareil. Utilisez-le uniquement en position assise.

13. Ne placez pas d'objets excessivement lourds sur l'appareil pour éviter de l'endommager.

14. Ne laissez pas les animaux de compagnie mâcher cet appareil ou le câble d'alimentation, ni se coucher dessus.

15. N'utilisez pas cet appareil lorsque vous dormez ou êtes assoupi, ni après avoir consommé de l'alcool.

16. Toute modification et tout démontage de l'appareil sans autorisation sont interdits.

17. En cas de température élevée ou d'odeur nauséabonde, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et coupez le courant.

18. Pour débrancher l'appareil, éteignez toutes les fonctions, puis retirez la fiche de la prise électrique.

19. Utilisez uniquement des accessoires fournis officiellement par RENPHO.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

À propos du produit

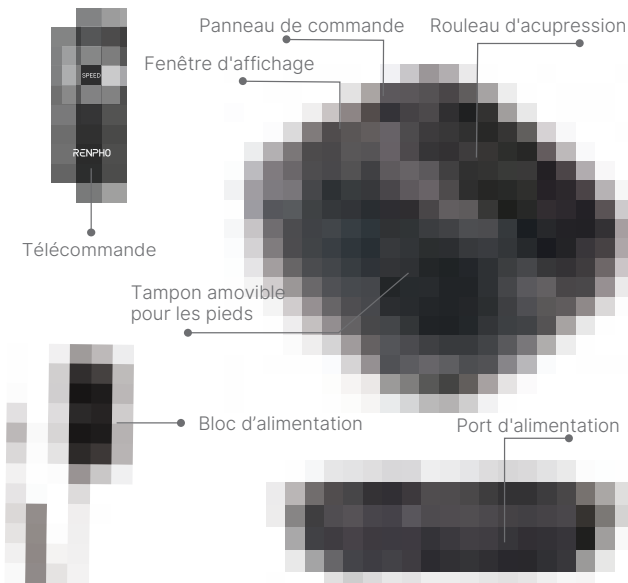
1. Contenu

- 1 x Masseur de pieds vibrant et roulant
- 1 x Télécommande
- 1 x Bloc d'alimentation
- 2 x Tampons pour les pieds en TPR
- 1 x Mode d'emploi

2. Spécifications

- Nom du produit : masseur pour les pieds
Modèle : R-D200R
Alimentation : 24 V DC, 1,5 A
Puissance nominale : 30 W
Extinction automatique : 10 / 15 / 20 min

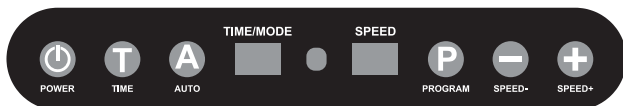
3. Vue d'ensemble du produit



Utilisation du produit

Branchez le câble d'alimentation dans le port d'alimentation et le bloc d'alimentation dans une prise électrique.

Panneau de commande



⏻ : appuyez sur ce bouton pour mettre l'appareil en marche. Le mode P1 et la minuterie d'extinction automatique de 15 minutes sont activés par défaut. L'écran TIME/MODE alterne entre l'affichage du mode P1 et le compte à rebours du temps restant avant l'extinction automatique. L'écran SPEED affiche 05. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre l'appareil.

P : appuyez pour faire défiler les programmes prérégés P1/P2. L'écran TIME/MODE affiche le mode correspondant et le compte à rebours avant l'extinction automatique. L'écran SPEED affiche 05.

P1: vibrations uniquement

P2: vibrations et rotation

+ : appuyez sur ce bouton pour augmenter la puissance des vibrations et la vitesse de rotation de 1 à 20.

- : appuyez sur ce bouton pour diminuer la puissance des vibrations et la vitesse de rotation de 20 à 1.

A : appuyez sur ce bouton pour basculer alternativement entre les modes A1/A2/A3.

A1: vibrations uniquement. La vitesse augmente de 1 à 20 et diminue de 20 à 1 (par incrément de 1).

A2: vibrations et rotation. La vitesse augmente de 1 à 20 et diminue de 20 à 1 (par incrément de 1).

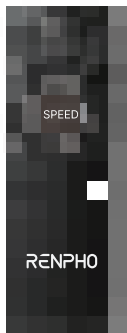
A3: vibrations toujours allumées, rotation allumée par intervalles d'une minute. La vitesse suit le cycle suivant 1→15→10→15→10→15→10→15→1.

T : appuyez sur ce bouton pour basculer entre les durées 10 / 15 (défaut) / 20 minutes d'extinction automatique. La minuterie est réinitialisée à chaque pression sur ce bouton.

Remarque :

1. Chaque pression est accompagnée d'un bip et de l'affichage correspondant sur l'écran.
2. La vitesse ne peut être réglée que lorsque le mode Programme est activé. Si vous appuyez sur le bouton Speed + ou Speed - lorsque le mode Auto est activé, la machine passe en mode Programme (P1) et en vitesse 5 par défaut.
3. Pendant le massage, le compte à rebours de la minuterie ne redémarre que si vous appuyez sur le bouton Time.
4. L'appareil est doté d'une fonction de mémoire. Il se rappelle du dernier réglage utilisé lorsque vous rallumez l'appareil en appuyant sur le bouton de mise en marche. La fonction mémoire cesse de fonctionner si vous débranchez brusquement l'appareil.
5. Il est recommandé de ne pas profiter du massage pendant plus de 30 minutes à la fois.

Télécommande



 : appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre l'appareil.

 : appuyez sur ce bouton pour lancer le compte à rebours avant l'extinction automatique par intervalles de 10 / 15 / 20 minutes.

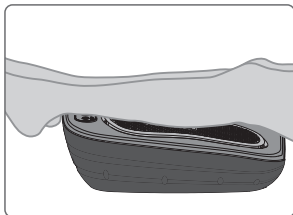
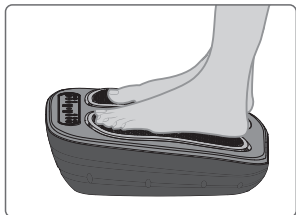
 : appuyez sur ce bouton pour augmenter la puissance des vibrations et la vitesse de rotation de 1 à 20.

 : appuyez sur ce bouton pour diminuer la puissance des vibrations et la vitesse de rotation de 20 à 1.

 : appuyez sur ce bouton pour basculer entre les programmes P1 et P2.

 : appuyez sur ce bouton pour basculer alternativement entre les modes A1/A2/A3.

Conseil : vous pouvez vous masser les pieds ou les mollets comme indiqué.



Remarque : Ne vous tenez pas debout sur ou dans l'appareil. Utilisez-le uniquement en position assise.

Entretien et maintenance de l'appareil

1. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon doux en coton imbibé de détergent doux pour l'essuyer. Retirez les tampons pour les pieds pour faciliter le nettoyage.
2. Il est interdit au personnel non professionnel de réparer l'appareil ou de remplacer des pièces.
3. Si le bloc d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le service de maintenance ou par un professionnel qualifié agréé par le fabricant afin d'éviter tout danger potentiel.
4. N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans des environnements humides ou à des températures élevées.
5. N'utilisez pas d'objets pointus pour manipuler l'appareil afin d'éviter d'endommager l'appareil.

Guide de résolution des problèmes

Problèmes courants	Causes	Solutions
Le masseur ne fonctionne pas	1. La fiche n'est pas branchée ou est desserrée, ce qui provoque un faux contact. 2. Il n'y a pas de courant ou le câble d'alimentation est endommagé. 3. Le masseur s'est éteint ou l'extinction automatique s'est déclenchée. 4. Le moteur s'arrête automatiquement si l'appareil reste allumé trop longtemps, ce qui active la protection contre la surchauffe. 5. Vous n'utilisez pas le bloc d'alimentation d'origine	1. Débranchez la fiche de la prise électrique et rebranchez-la dans une autre prise. 2. Essayez une autre prise. Vérifiez le câble d'alimentation. Remplacez-le s'il est endommagé. 3. Appuyez sur le bouton de mise en marche. 4. Attendez que le moteur se soit refroidi avant d'utiliser à nouveau le masseur. 5. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation original fourni.
L'intensité du massage est trop élevée ou trop faible	Vous n'avez pas sélectionné le bon niveau d'intensité.	Cet appareil de massage possède 20 niveaux de vitesse. Choisissez celui que vous préférez. Nous vous recommandons de commencer par le niveau le plus faible.
La vitesse ne peut pas être ajustée	La vitesse ne peut être réglée que lorsque le mode Programme est activé. Si vous appuyez sur l'un des boutons de réglage de la vitesse (Speed + ou Speed -) lorsque le mode Auto est activé, la machine passe en mode Programme (P1) et en vitesse 5 par défaut.	Activez la fonction programme et réglez la vitesse.
La rotation ne fonctionne pas.	Le mode P1 ou le mode A1 est activé. Ces deux modes n'incluent pas la fonction de rotation.	Choisissez un autre mode différent que P1 et A1.

Garantie

Votre appareil RENPHO est protégé par une garantie fabricant de deux ans qui débute à la date de livraison.

Pour retrouver les conditions d'utilisation de la garantie, consultez: <https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Remarque : Il n'est pas nécessaire d'enregistrer l'appareil pour profiter de la garantie. Si vous choisissez de ne pas enregistrer votre produit, cela ne diminuera pas la garantie du produit.

Service client

N'hésitez pas à nous contacter si vous avez la moindre question ou inquiétude. L'équipe du service client de RENPHO vous garantit de vous fournir durant les horaires d'ouverture une réponse rapide et une solution facile à tous les problèmes que vous rencontrerez.

 **Tel:** +44(0)7434-666088 (UK ONLY)
Monday-Friday 9:00AM-5:00PM(GMT)

 **Email:** support-eu@renpho.com(UK&EU)

*En cas de l'appareil défectueux ou du retour du produit, veuillez nous contacter pendant la période de garantie spécifiée en nous indiquant votre numéro de commande. NE jetez AUCUN élément du produit, car toutes les pièces détachées du produit peuvent être nécessaires pour l'inspection/la réparation.

Avertissement:



Ce symbole sur l'appareil ou son emballage indique : Ne pas jeter les appareils électriques dans les décharges municipales non triées ; utiliser des installations de collecte séparées. Contactez votre autorité locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont éliminés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et se retrouver dans la chaîne alimentaire, ce qui est préjudiciable à votre santé et à votre bien-être. Lors du remplacement d'anciens appareils par de nouveaux, le commerçant est légalement tenu de reprendre votre ancien appareil pour l'éliminer gratuitement.

Massaggiatore plantare vibrante e rullante

Modello: R-D200R



Grazie per aver acquistato il massaggiatore plantare vibrante e rulante di RENPHO, che offre una potente funzionalità di massaggio. Per garantire la sicurezza ed evitare danni alla proprietà, leggere attentamente il presente manuale e utilizzare il prodotto secondo quanto indicato. La mancata osservanza delle indicazioni può provocare lesioni o danni alla proprietà di grave entità.

Istruzioni di sicurezza importanti

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, si dovrebbero sempre rispettare delle precauzioni di base, fra cui le seguenti:

Prima di utilizzare (questo apparecchio), leggi tutte le istruzioni.

- L'apparecchio non è destinato ad un uso medico o commerciale, ma solamente ad un uso domestico.
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini dagli 8 anni di età in su e dalle persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure che non hanno l'esperienza e le conoscenze, qualora siano a conoscenza delle istruzioni riguardanti un utilizzo sicuro dell'apparecchio, o siano supervisionati durante il suo utilizzo, e capiscano i pericoli del caso.
- I bambini non dovrebbero giocare con questo apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non dovrebbero essere fatte da bambini non supervisionati.

PERICOLO – Per ridurre il rischio di elettro-shock:

- 1) Scollega sempre questo dispositivo dalla presa elettrica, subito dopo l'utilizzo e prima della pulizia.
- 2) Non utilizzare mai spilli o altre chiusure metalliche con

questo apparecchio.

3) Esamina attentamente la copertura, prima di ciascun utilizzo. Smaltisci l'apparecchio qualora la copertura mostrasse segni di deterioramento, come rigonfiamenti o spaccature.

4) Non utilizzare l'apparecchio in ambienti bagnati (es.: centri termali, bagno, lavandino) o in condizioni di umidità, temperature elevate o ambienti polverosi.

5) Non recuperare l'apparecchio, se è caduto dentro l'acqua. Scollegalo immediatamente dalla presa.

6) Non posizionare e non conservare l'apparecchio in un luogo in cui possa cadere o possa essere tirato dentro una vasca da bagno o un lavandino.

7) Non versare acqua nell'apparecchio. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

8) Non utilizzare l'apparecchio e non toccare la presa con le mani o i piedi bagnati.

9) Collega la presa completamente per utilizzare l'apparecchio, per evitare elettro-shock o lesioni.

AVVISO - Per ridurre il rischio di bruciature, incendi, elettro-shock o lesioni a persone, attieniti alle seguenti istruzioni:

1. Se l'apparecchio viene utilizzato dai seguenti gruppi di persone, rivolgersi a un medico:

1) Persone affette da trombi, aneurisma grave, tumore maligno, infezioni cutanee, ecc.

2) Persone affette da osteoporosi, ossa deboli, colonna vertebrale anomala o curva o altri dolori acuti

3) Persone che soffrono di diabete o altri disturbi sensoriali

4) Persone in cui è stato impiantato un pacemaker o altri dispositivi medici

5) Donne in gravidanza o che stanno per partorire/hanno appena partorito

6) Persone le cui zone da massaggiare sono lesionate

7) Persone in trattamento per una patologia o un infortunio fisico

8) Persone con patologie cardiache o circolazione anomala

nei piedi

9) Persone con ferite aperte, zone scolorite o parti del corpo gonfie, bruciate, infiammate o in cui siano presenti eruzioni cutanee o irritazioni

10) Persone che hanno subito un intervento al cuore o all'addome

11) Persone insensibili al calore o che potrebbero perdere la sensibilità al calore

12) Persone con febbre

13) Persone che provano fastidio

14) Persone che soffrono di mal d'auto, mal di mare o che reagiscono male ad altri mezzi di trasporto

15) Persone che subiscono facilmente distorsioni o infortuni. In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti, lesioni o fastidi

Qualora avvertissi un fastidio (pelle infiammata, rossore, prurito, ecc.), smetti di usare l'apparecchio immediatamente e rivolgiti a un medico.

2. L'apparecchio non deve essere mai lasciato da solo, quando è collegato. Scollegalo dalla presa quando non è in uso, prima della pulizia o quando si montano o si smontano i vari pezzi.

3. Non metterlo in funzione sotto una coperta o un piumone o vicino a fonti di calore (es.: termosifoni o stufe). Un surriscaldamento eccessivo potrebbe provocare incendi, elettro-shock o lesioni a persone.

4. È necessaria una stretta supervisione quando questo apparecchio viene utilizzato da bambini, invalidi o disabili o nelle loro vicinanze.

5. Non utilizzare mai questo apparecchio se presenta danni al cavo o alla spina, non funziona adeguatamente, è stato danneggiato o è caduto (anche in acqua). Porta l'apparecchio in un centro assistenza per farlo esaminare e riparare.

6. Non trasportare l'apparecchio tenendolo per il cavo e non

utilizzare quest'ultimo come manico. Tieni lontano il cavo dalle superfici riscaldate.

7. Non usare mai l'apparecchio con le fessure dell'aria ostruite. Mantieni queste ultime libere da lanuggine, capelli e elementi simili.

8. Non far mai cadere e non inserire alcun oggetto nelle fessure.

9. Non utilizzare in ambienti esterni. Posiziona e usa l'apparecchio su una superficie asciutta, dura e piana, in ambienti interni.

10. Non utilizzare in presenza di prodotti spray aerosol o laddove venga somministrato dell'ossigeno.

11. Non schiacciare. Evita di piegarlo bruscamente. Mantieni lontano da oggetti taglienti ed evita i graffi.

12. Non salire sopra l'apparecchio. Usalo solo da seduto.

13. Non posizionare oggetti troppo pesanti sull'apparecchio per evitare danni.

14. Non consentire agli animali di sdraiarsi sull'apparecchio/-sul cavo o di morderli.

15. Non utilizzare mentre dormi/stai per addormentarti o dopo aver assunto alcool.

16. Qualsiasi modifica o smontaggio dell'apparecchio, senza autorizzazione, sono proibiti.

17. Qualora si verificasse un surriscaldamento eccessivo, oppure l'apparecchio emanasse un odore sgradevole, interrompi immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio e scollega il cavo dell'alimentazione.

18. Per scollegarlo dalla rete elettrica, metti tutti gli interruttori in posizione off, poi scollega il cavo.

19. Utilizza solo accessori forniti ufficialmente da RENPHO.

SALVA LE PRESENTI ISTRUZIONI

Informazioni sul prodotto

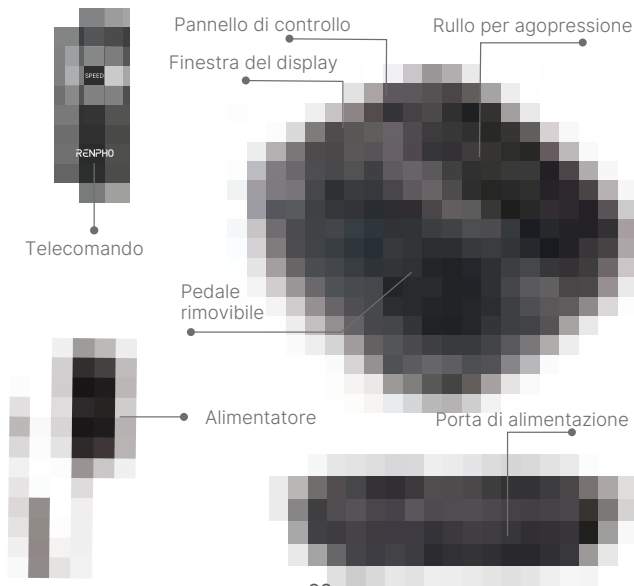
1. Contenuto della confezione

- 1 Massaggiatore plantare vibrante e rullante
- 1 telecomando
- 1 alimentatore
- 2 pedali TPR
- 1 manuale d'uso

2. Specifiche tecniche

Nome del prodotto: massaggiatore plantare
Modello: R-D200R
Alimentazione: DC 24V, 1.5A
Potenza nominale: 30 W
Timer di spegnimento automatico: 10/15/20 min

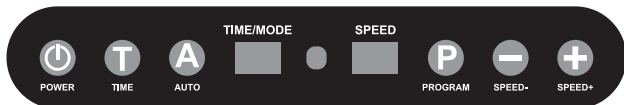
3. Panoramica del prodotto



Utilizzo del prodotto

Collegare l'alimentatore alla porta di alimentazione e inserirlo nella presa di corrente.

Pannello di controllo



⏻ : premere per accendere l'apparecchio. Per impostazione predefinita, si attiveranno la modalità P1 e il timer di spegnimento automatico dopo 15 minuti. La finestra TIME/MODE alternerà nel mostrare P1 e il conto alla rovescia del tempo di spegnimento. La finestra SPEED mostrerà la dicitura 05. Premere nuovamente per spegnere l'apparecchio.

P : premere per attivare il ciclo di programma preimpostati P1/P2. La finestra TIME/MODE mostrerà la modalità corrispondente e il conto alla rovescia del tempo di spegnimento, mentre la finestra SPEED mostrerà la dicitura 05.

P1: solo vibrazione

P2: vibrazione e rotazione attive

+ : premere per aumentare la velocità di vibrazione e di rotazione da 1 a 20.

- : premere per diminuire la velocità di vibrazione e di rotazione da 20 a 1.

A : premere per cambiare ciclicamente le modalità

A1/A2/A3.

A1: solo vibrazione. La velocità aumenta da 1 a 20 e diminuisce da 20 a 1 (ciclicamente).

A2: vibrazione e rotazione. La velocità aumenta da 1 a 20 e diminuisce da 20 a 1 (ciclicamente).

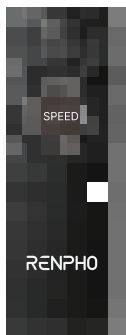
A3: vibrazione sempre attiva, rotazione attiva a intervalli di 1 minuto . La velocità funzionerà rispettando il ciclo 1→15→10→15→10→15→10→15→1.

T : premere per cambiare ciclicamente il tempo di spegnimento automatico tra 10/15 (predefinito)/20 minuti. Il timer si riavvierà ogni volta che verrà premuto il pulsante.

Nota bene

1. Ciascuna pressione è accompagnata da un segnale acustico, mostrando una descrizione dell'impostazione sullo schermo.
2. La velocità può essere regolata soltanto quando è attiva la modalità Programma. Premendo il pulsante "Velocità +" o "Velocità -" quando la modalità Auto è attiva, l'apparecchio passerà a Programma (P1) e Velocità 5 per impostazione predefinita.
3. Durante il massaggio, il timer non si riavvierà, a meno che non venga premuto il pulsante Time.
4. L'apparecchio è programmato per utilizzare una funzione di memoria. Essa richiamerà l'ultima impostazione utilizzata una volta premuto nuovamente il pulsante di accensione. La funzione di memoria non funzionerà se l'alimentazione viene interrotta improvvisamente.
5. È consigliabile godersi il massaggio per non più di 30 minuti per volta.

Telecomando



 : premere per accendere/spegnere l'apparecchio.

 : premere per impostare il timer di spegnimento automatico su intervalli di 10/15/20 minuti.

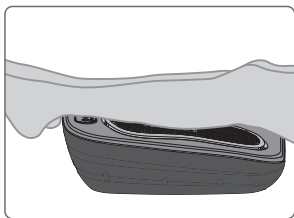
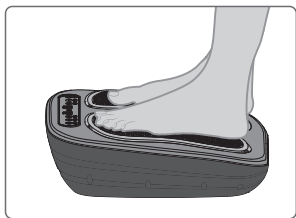
 : premere per aumentare la velocità di vibrazione e di rotazione da 1 a 20.

 : premere per diminuire la velocità di vibrazione e di rotazione da 20 a 1.

 : premere per cambiare ciclicamente i programmi preimpostati P1/P2.

 : premere per cambiare ciclicamente le modalità A1/A2/A3.

Suggerimento: è possibile massaggiare i piedi o i polpacci con l'apparecchio come da illustrazione.



Nota bene: Non salire sopra l'apparecchio. Usalo solo da seduto.

Cura e manutenzione del prodotto

1. Prima di procedere con la pulizia, scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare. Per pulirlo, utilizzare un panno di cotone morbido inumidito con un detersivo non aggressivo.

Rimuovere i pedali per facilitare la pulizia.

2. È vietato riparare l'apparecchio o sostituire componenti rivolgendosi a personale non professionista.

3. Se l'alimentatore è danneggiato, deve essere sostituito da un reparto manutenzione o da personale qualificato approvato dal produttore, in modo da evitare potenziali pericoli.

4. Non utilizzare o conservare l'apparecchio in ambienti umidi o esposti ad alte temperature.

5. Non utilizzare oggetti affilati per maneggiare l'apparecchio, onde evitare di arrecarvi danni

Risoluzione problemi

Problemi comuni	Cause	Soluzioni
Il massaggiatore non funziona.	1. Alimentazione disconnessa o spina staccata che genera falso contatto. 2. Alimentazione assente o cavo di alimentazione danneggiato. 3. Il pulsante di alimentazione è spento o il timer è stato azzerato. 4. Il motore si spegne automaticamente a causa dell'eccessivo tempo di attivazione del dispositivo, attivando il meccanismo di protezione dal surriscaldamento. 5. Non è stato utilizzato l'alimentatore originale.	1. Rimuovere la spina dalla presa e reinserirla nella fonte di alimentazione. 2. Provare con un'altra presa. Controllare il cavo di alimentazione e, se danneggiato, procedere con la sua sostituzione. 3. Accendere il pulsante di alimentazione. 4. Utilizzare il massaggiatore dopo che si sarà raffreddato naturalmente. 5. Utilizzare soltanto l'alimentatore originale fornito nella confezione.
L'intensità del massaggio è troppo alta o troppo bassa.	È stato selezionato un livello d'intensità errato rispetto alle preferenze dell'utente.	Il massaggiatore dispone di 20 livelli di velocità, tra cui è possibile scegliere quello preferito. Consigliamo di iniziare da una velocità più bassa.
Non è possibile regolare la velocità.	La velocità può essere regolata soltanto quando è attiva la modalità Programma. Premendo qualsiasi pulsante di velocità quando la modalità Auto è attiva, l'apparecchio passerà a Programma (P1) e Velocità 5 per impostazione predefinita.	Attivare la funzione di programmazione e regolare la velocità.
La rotazione non funziona.	Le modalità P1 o A1 risultano attivate. Nessuna di queste prevede la funzione di rotazione.	Scegliere altre modalità che non siano P1 e A1.

Norme sulla garanzia

Il tuo acquisto di prodotti RENPHO è coperto da una garanzia limitata del produttore di due anni dalla data di consegna.

Per i termini e le condizioni della garanzia, vai su:

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Attenzione: la registrazione del prodotto non è necessaria per la garanzia. Se scegli di non registrare il tuo prodotto, tale scelta non influirà sulla garanzia del prodotto.

Assistenza clienti

Non esitare a contattarci se hai domande o dubbi. Il team di assistenza clienti di RENPHO garantisce una risposta rapida e soluzioni semplici per qualsiasi problema che si verifichi entro le ore lavorative.

 **Tel:** +44(0)7434-666088 (UK ONLY)
Monday-Friday 9:00AM-5:00PM(GMT)

 **Email:** support-eu@renpho.com(UK&EU)

*Per prodotti difettosi o il reso degli articoli, contattarci muniti di numero d'ordine entro il periodo di garanzia specificato. NON buttare via i componenti del prodotto, poiché potrebbero essere necessari per l'ispezione o la riparazione.

Avvertenze:



Questo simbolo sul dispositivo o sulla confezione indica: Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani non differenziati; utilizzare impianti di raccolta differenziata. Contattare le autorità locali per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discariche o cassonetti, le sostanze pericolose possono infiltrarsi nelle acque sotterranee ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la vostra salute e il vostro benessere. Quando si sostituiscono vecchi apparecchi con nuovi, il rivenditore è obbligato per legge a ritirare il vecchio apparecchio per lo smaltimento gratuitamente.

RENPHO

Manual de usuario

Masajeador de pies con vibración y rotación

Modelo: R-D200R



Muchas gracias por comprar el masajeador de pies con vibración y rotación de RENPHO. Este aparato ofrece un masaje intenso. Lea detenidamente este manual y siga sus indicaciones para garantizar la seguridad y evitar cualquier daño material. El incumplimiento de estas indicaciones podría causar lesiones graves o daños materiales severos.

Instrucciones importantes de seguridad

Siempre debe tenerse un mínimo de precaución al utilizar un aparato eléctrico.

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.

- Este aparato es solo para uso doméstico, no para fines médicos ni comerciales.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, pueden usar este aparato si cuentan con la supervisión de un adulto libre de estas condiciones o si han recibido instrucciones para poderlo usar de forma segura y comprendiendo los peligros que pueda entrañar su uso.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deben encargarse de la limpieza y el mantenimiento del aparato sin la supervisión de un adulto.

PELIGRO: Siga estas instrucciones para reducir el riesgo de sufrir descargas eléctricas:

- 1) Desconecte siempre el aparato de la corriente después de cada uso y antes de limpiarlo.
- 2) No use nunca sujeciones metálicas con el aparato.
- 3) Compruebe cuidadosamente la cubierta antes de cada uso y no use el aparato si dicha cubierta muestra signos de deterioro tales como grietas o deformaciones.

- 4) No use ni almacene el aparato en un lugar húmedo (como un cuarto de baño, spa o fregadero) ni en lugares donde la temperatura sea muy alta o donde haya mucho polvo.
- 5) No intente coger el aparato si se ha caído al agua. Desenchúfelo de inmediato.
- 6) No coloque ni guarde el masajeador en un lugar donde pueda caerse en una bañera o fregadero.
- 7) No vierta agua sobre el aparato ni lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- 8) No use el aparato ni manipule el enchufe si tiene las manos o los pies mojados.
- 9) Introduzca completamente el enchufe en la toma de corriente para evitar descargas eléctricas o lesiones.

ATENCIÓN: Siga estas instrucciones para reducir el riesgo de sufrir descargas eléctricas, quemaduras, que se queme el aparato o lesiones de cualquier tipo:

1. Si forma parte de alguno de los colectivos enumerados a continuación, consulte a un médico antes de usar el aparato:
 - 1) Personas con tumores malignos o venosos, infecciones cutáneas o que hayan sufrido trombosis o un aneurisma severo, etc.
 - 2) Personas con osteoporosis u otras enfermedades óseas, anomalías en la columna vertebral u otra clase de dolencias agudas
 - 3) Personas con diabetes u otras discapacidades sensoriales
 - 4) Personas con marcapasos u otros dispositivos médicos implantados en su cuerpo
 - 5) Personas en cama o mujeres embarazadas
 - 6) Personas con lesiones en la zona que se desea masajear
 - 7) Personas en tratamiento médico por enfermedad o lesión
 - 8) Personas con enfermedades cardíacas o mala circulación sanguínea en los pies
 - 9) Personas con heridas abiertas, zonas de la piel decoloradas o cualquier otra parte del cuerpo inflamada, quemada o con erupciones cutáneas o llagas
 - 10) Personas que hayan sido sometidas a cirugía cardíaca o visceral

- 11) Personas con una pérdida total o parcial de la sensibilidad al calor
 - 12) Personas con fiebre
 - 13) Personas que sientan incomodidad
 - 14) Personas que reaccionan mal a viajes en coche, barco u otros medios de transporte
 - 15) Personas que se lesionan o hacen esguinces con facilidad
- Si no se tiene cuidado conforme lo dicho anteriormente, ¡el uso del aparato podría resultar incómodo o causar accidentes o lesiones
- Si siente cualquier incomodidad (como piel hinchada, rojeces o picores, etc.), deje de usar el aparato de inmediato y hágale con su médico.

- 2. No deje desatendido el aparato mientras esté enchufado. Desenchúfelo de la corriente si no lo va a usar y antes de usarlo o limpiarlo o de quitar algún accesorio.
- 3. No use el aparato bajo las sábanas ni cerca de elementos de calefacción; podría recalentarse y aumentar el riesgo de que se prenda fuego, de descarga eléctrica o de causar algún otro tipo de daño a las personas.
- 4. Es necesario supervisar el uso del aparato en caso de que niños o gente con discapacidades lo usen (o estén cerca mientras alguien lo use).
- 5. No use este aparato si no funciona correctamente, se ha caído o estropeado (incluyendo el cable y el enchufe), o si se ha sumergido en agua. Entregue el aparato en un punto de servicio para su examen y reparación.
- 6. No transporte el masajeador tomándolo del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- 7. No use el aparato si las tomas de aire están obstruidas y procure que dichas tomas no estén obstruidas por pelusas, cabello o cualquier otro objeto.

8. No introduzca ni deje caer ningún objeto en ningún orificio del aparato.
9. No use el masajeador en el exterior. Colóquelo y úselo sobre una superficie lisa y firme en un espacio interior.
10. No utilice este producto cerca de aerosoles (espráis) ni en lugares donde se administre oxígeno.
11. No aplaste ni doble excesivamente el aparato. Evite el contacto con objetos afilados, para evitar daños en el aparato.
12. No se apoye en ni con el masajeador. Úselo solo cuando esté sentado.
13. No coloque objetos excesivamente pesados sobre el aparato, para evitar cualquier daño.
14. No permita que mascotas ni otros animales se acuesten sobre el aparato ni lo mastiquen, incluyendo el cable.
15. No use el masajeador mientras duerme (o si siente que va a dormirse) ni después de tomar alcohol.
16. Está prohibido modificar o desmontar el aparato sin previa autorización.
17. Si se produce un sobrecalentamiento o percibe mal olor, deje de usar el masajeador de inmediato y desconéctelo de la corriente.
18. Para desconectar el masajeador, ponga todos los controles en posición de apagado y quite el enchufe de la corriente.
19. Use solamente aquellos accesorios que hayan sido provistos por RENPHO de forma oficial.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Acerca del producto

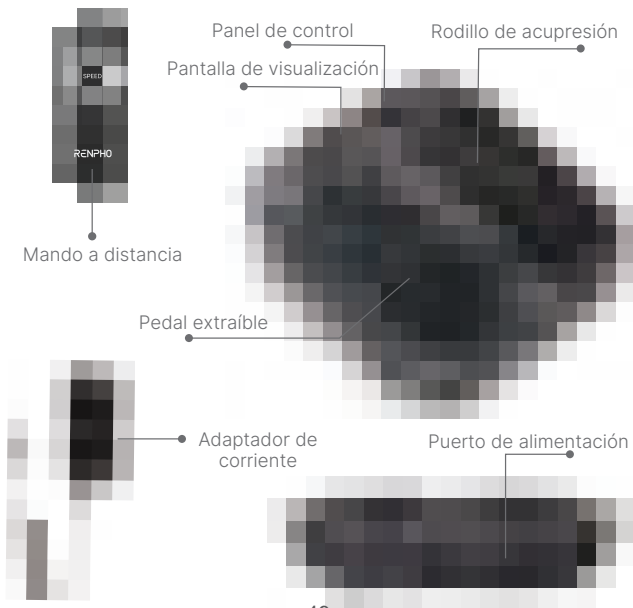
1. Contenido de la caja

- 1 Masajeador de pies con vibración y rotación
- 1 mando a distancia
- 1 adaptador de corriente
- 2 pedales TPR
- 1 manual de usuario

2. Información del producto

Nombre: Masajeador de pies
Modelo: R-D200R
Entrada: CC 24 V, 1,5 A
Potencia nominal: 30 W
Temporizador de autoapagado:
10/15/20 min

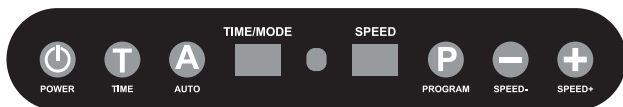
3. Descripción general



Cómo usar el aparato

Conecte el adaptador de corriente en el puerto de alimentación y enchúfelo en la toma de corriente.

Panel de control



⏻ : presione para encender el aparato. El modo P1 y el temporizador de autoapagado de 15 minutos se activarán por defecto. La pantalla «TIME/MODE» mostrará alternativamente el modo P1 y el tiempo de autoapagado con la cuenta atrás. La pantalla «SPEED» mostrará 05. Presione de nuevo para apagar el aparato.

P : presione para cambiar entre los programas preestablecidos P1/P2. La pantalla «TIME/MODE» mostrará el modo correspondiente y la cuenta atrás con el tiempo de autoapagado. La pantalla «SPEED» mostrará 05.

P1: solo vibración

P2: vibración y rotación

+ : presione para aumentar la velocidad de vibración y rotación de 1 a 20.

- : presione para disminuir la velocidad de vibración y rotación de 1 a 20.

A : presione para cambiar entre los modos A1/A2/A3.

A1: solo vibración. La velocidad aumenta de 1 a 20 y disminuye de 20 a 1 (en ciclo).

A2: vibración y rotación. La velocidad aumenta de 1 a 20 y disminuye de 20 a 1 (en ciclo).

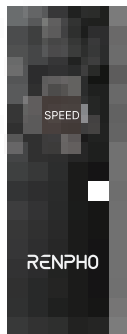
A3: vibración siempre encendida. Rotación encendida a intervalos de 1 minuto . La velocidad funcionará en el ciclo de 1→15→10→15→10→15→10→15→1.

T : presione para cambiar el tiempo de autoapagado a 10/15 (predeterminado)/20 minutos. El temporizador se reiniciará cada vez que presione el botón.

Nota:

1. Cada vez que presione un botón, sonará un pitido y se mostrará una descripción del ajuste en la pantalla.
2. La velocidad se puede ajustar solo cuando el modo «PROGRAM» está activado. Si presiona el botón de «SPEED +» o «SPEED -» con el modo automático «AUTO» activado, el aparato cambiará a «PROGRAM» (P1) y a velocidad 5 de forma predeterminada.
3. Durante el masaje, el temporizador no se reiniciará a menos que se presione el botón «TIME».
4. La máquina está programada con la función de memoria. Recordará el último ajuste usado una vez que se pulse de nuevo el botón de encendido «POWER». La función de memoria no funcionará si el suministro de energía se interrumpe.
5. Se recomienda disfrutar del masaje durante un máximo de 30 minutos seguidos.

Mando a distancia



 : presione para encender/apagar el aparato.

 : presione para activar el temporizador de autoapagado en intervalos de 10/15/20 minutos.

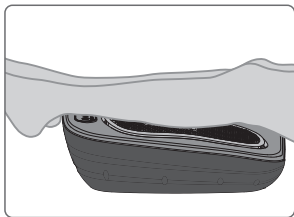
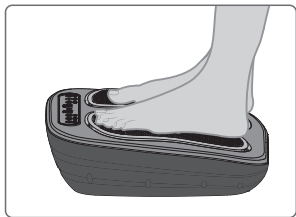
 : presione para aumentar la velocidad de vibración y rotación de 1 a 20.

 : presione para disminuir la velocidad de vibración y rotación de 1 a 20.

 : presione para cambiar entre los programas preestablecidos P1/P2.

 : presione para cambiar entre los modos A1/A2/A3.

Consejo: puede masajear con el aparato los pies o los gemelos tal y como se muestra a continuación.



Nota: No se apoye en ni con el masajeador. Úselo solo cuando esté sentado.

Cuidado y mantenimiento del producto

1. Desconecte el aparato y deje que se enfríe antes de limpiarlo. Puede utilizar un paño de algodón suave con un poco de detergente neutro para limpiarlo. Retire los pedales para facilitar la limpieza.
2. Está prohibido que personal no profesional repare el dispositivo o sustituya las piezas.
3. Si el adaptador de corriente está dañado, deberá ser sustituido por el departamento de mantenimiento o por personal cualificado autorizado por el fabricante para evitar cualquier tipo de daño.
4. No utilice o guarde el aparato en entornos húmedos o con altas temperaturas.
5. Para evitar daños en el aparato, no lo maneje con objetos afilados.

Guía de solución de problemas

Problemas comunes	Causas	Soluciones
El masajeador no funciona.	1. La alimentación está desconectada o la clavija está suelta y causa un mal contacto. 2. No hay alimentación o el cable de alimentación está dañado. 3. El botón de encendido está apagado o el temporizador se ha reiniciado. 4. El motor se apaga automáticamente cuando el aparato está activado durante demasiado tiempo para evitar su sobrecalentamiento. 5. No se ha utilizado el adaptador original.	1. Quite la clavija de la toma de corriente y vuelva a introducirla en la fuente de alimentación. 2. Pruebe con otra toma de corriente. 3. Revise el cable de alimentación y sustitúyalo si está dañado. 3. Pulse el botón de encendido. 4. Use el masajeador cuando el motor se haya enfriado de forma natural. 5. Use solo el adaptador original incluido en el paquete.
La intensidad del masaje es demasiado alta o demasiado baja.	Se ha seleccionado un nivel de intensidad incorrecto para su preferencia.	El masajeador tiene 20 niveles de velocidad, elija la velocidad que prefiera. Recomendamos la velocidad baja para empezar.
La velocidad no se puede ajustar.	La velocidad se puede ajustar solo cuando el modo «PROGRAM» está activado. Si presiona cualquier botón de velocidad con el modo automático «AUTO» activado, el aparato cambiará a «PROGRAM» (P1) y a velocidad 5 de forma predeterminada.	Active la función «PROGRAM» y ajuste la velocidad.
La rotación no funciona.	El modo P1 o el modo A1 están activados. Ambos no incluyen la función de rotación.	Elija otros modos distintos a los modos P1 o A1.

Política de garantía

Su compra de un producto de RENPHO está cubierta por una garantía del fabricante limitada a 2 años desde la fecha de entrega.

Para consultar los términos y condiciones de la garantía, por favor, visite:

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Nota: no es obligatorio registrar el producto para la garantía. Si decide no hacerlo, ello no limitará la garantía del producto.

Atención al cliente

No dude en contactar con nosotros si tiene alguna pregunta o problema al usar nuestros productos. El equipo de atención al cliente de RENPHO garantiza una respuesta rápida, dentro de nuestro horario laboral, y soluciones fáciles a cualquier problema que pueda surgirle al usar nuestros aparatos.

 **Tel:** +44(0)7434-666088 (UK ONLY)
Monday-Friday 9:00AM-5:00PM(GMT)

 **Email:** support-eu@renpho.com(UK&EU)

*Para productos defectuosos o la devolución de los artículos, por favor, contacte con nosotros con su n.º de pedido dentro del periodo de garantía especificado. NO se deshaga de ninguna pieza del producto, ya que podrían ser necesarias para la inspección/repelación.

Aviso:



Este símbolo en el dispositivo o en su embalaje indica: No deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales no clasificados; utilizar instalaciones de recogida separadas. Póngase en contacto con su autoridad local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si los aparatos eléctricos se eliminan en vertederos o vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse en las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar. Al reemplazar los electrodomésticos viejos por otros nuevos, el minorista está legalmente obligado a recuperar su antiguo aparato para su eliminación al menos de forma gratuita.

RENPHO



UK Importer: EEON(UK)LIMITED

Kemp House 160 City Road, London, EC1V 2NX, United Kingdom

EU Importer: Renpho GMBH

Lehmweg 17, 20251 Hamburg Hoheluft-Ost, Deutschland, Germany

Manufacturer: Shenzhen Ruiyi Business Technology Co., Ltd.

Qianhai Complex A201, Qianwan Road 1, Qianhai
Shenzhen-Hong Kong Cooperation Zone, Shenzhen, 518000 P.R.China

EU REP C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH

Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany
Email: info@ce-connection.de

UK REP Richers & Vision Ltd.

Unit 58B, Bordon Enterprise Park, Budds Lane, Bordon,
Hampshire, GU35 0JE, U.K.

Made in China

NA2

装订方式：骑马钉

成品尺寸：98 x 135mm

材質：108g銅版紙 雙面彩色印刷

本页不印刷

版本号：NA2